



秘书长关于联合国科特迪瓦特派团的第二次报告

一. 引言

1. 安全理事会 2003 年 5 月 13 日第 1479 (2003) 号决议设立了联合国科特迪瓦特派团 (科特迪瓦特派团), 最初为期 6 个月。安理会要求我每三个月汇报决议的执行情况。本报告评估了《利纳-马库锡协定》(S/2003/99, 附件一) 的执行情况, 并载述了科特迪瓦特派团的活动情况。

二. 《利纳-马库锡协定》的执行情况

2. 在 2003 年 1 月签署《利纳-马库锡协定》之后直到 8 月初, 科特迪瓦的和平进程取得了进展。然而, 一系列事态发展导致新军于 9 月 23 日退出民族和解政府。我在上一份报告 (S/2003/801) 中曾指出, 在 4 月份到 8 月初, 政府采取了一些步骤, 为实施《利纳-马库锡协定》创造必要基础。这些步骤包括: 实施了在世界银行和联合国开发计划署 (开发计划署) 协助下制定的解除武装、复员和重返社会计划; 在科特迪瓦国民军与新军之间展开对话, 导致在 7 月 4 日发表了宣言, 宣布战争结束; 重新开放政府所控制的南部地区与仍被新军控制的北部省份之间的公路铁路连接线; 将停火线延伸到该国此前仍无法进入的西部地区; 与邻国马里和布基纳法索实现贸易关系正常化; 国民议会通过了大赦法; 政府释放了大约 50 名囚犯。

3. 此外, 政府提出了一项实施《利纳-马库锡协定》各主要方面的方案草稿。该方案设想设立机制, 审查涉及共和国总统的科特迪瓦国籍和当选资格的立法以及外国国民在科特迪瓦的地位。此外它还载有选举改革方面的建议, 其中包括改组独立选举委员会, 实施立法以确保对投票者身份进行可靠的查验, 以及审查编制选民登记册的程序。该方案还建议设立全国人权委员会以及一个负责调查冲突期间所犯侵犯人权行为的国际委员会。此外, 它建议实施立法, 确保新闻自由以及加强媒体管制机构。政府预期还将提出立法草案, 使国民议会能够审议和通过这些建议以及实施这些建议的时间安排。



4. 政府还设立了一个解除武装、复员和重返社会全国委员会,并宣布了实施解甲返乡方案的时间安排。这一时间表设想在2003年7月和8月使各武装部队进驻营地,其后从8月到9月解除他们的武装并使其复员,并且在2003年9月到10月期间使他们重返社会。科特迪瓦国民军和新军商定了各自部队的具体进驻地点。

5. 此外,政府设立了一个全国统一委员会,并开展了初步努力,争取在新军控制区恢复国家权力,不过进展很有限。在科特迪瓦西部的一些地区,法国(独角兽)部队、西非经共体部队(西非经共体科特迪瓦特派团)、新军和科特迪瓦国民军展开了联合行动,将不受管制的武装分子驱离5月份设立的无武器“信任区”。在那些地区所开展的恢复当地行政结构的努力可望取得成果。政府各部的部长最近向这些地区派出了一个评估团,以便为学校重新开学以及部署地方政府官员做准备。

6. 在任命国防部长和国内安全部长方面所出现的长期而充满争议的僵局似乎得到了解决,洛朗·巴博总统于9月12日宣布任命一位已退休公务员阿马尼·内内为国防部长,任命一位人权活动人士布莱乌·马丁为国内安全部长。然而,新军拒绝接受这两项任命。尽管被任命的两人是从与所有各方协商拟定的名单中挑选出来的,但是新军以及阿拉萨内·瓦塔拉的政党“共和派联合会”却说,作这些任命时所采用的程序不符合《第二项阿克拉协定》中的规定。但是,两位部长仍于9月13日宣誓就职。

7. 新军以上述不满为理由,于9月23日宣布,他们停止参加民族和解政府。他们还退出了解除武装、复员和重返社会全国委员会以及全国统一委员会。除了抗议国防部长和内务安全部长的任命外,新军提出的退出政府的另一个主要理由是,总统不允许政府和总理行使《利纳-马库锡协定》赋予的所有权力。

8. 新军退出政府的决定是在出现了一系列消极事态发展后作出的,这些事态发展加剧了该国的紧张状况。8月7日,新军抵制了巴博总统在阿比让主持的独立周年庆典,并在布瓦凯举行了自己的仪式。巴博总统就此警告说,如有必要,他不惜以武力统一全国。8月21日,一些涉嫌阴谋推翻巴博总统的人在巴黎和阿比让被捕。这些人据信与新军有关联。然而,在巴黎被逮捕的那些人后来被释放。巴博总统9月19日在冲突爆发周年纪念时发表了讲话,其中描述科特迪瓦目前的局势为“虚假的和平”。

9. 由于来自新军的八名内阁部长进行抵制,没有参与工作,因而民族和解政府的运作严重受阻。它在制订重要立法草案以使国民议会能够审议和批准《利纳-马库锡协定》实施方案方面所开展的工作陷入了停顿状态。同样,本已落后于时间表的解除武装、复员和重返社会筹备工作现在则完全停止。与此同时,这一僵局造成紧张状况加剧,可能会导致安全局势恶化。不论政府哪里开展建立民族和解的努力,哪里就充斥了煽动性的言论。对立集会和示威在阿比让和布瓦凯两地更加频繁发生,导致政治两极分化加剧。在最近举行的这类集会中,巴博总统的科特迪瓦人民阵线的支持者呼吁阿比让居民不要让来自新军的政府成员在首都

出现，而在布瓦凯组织的对立示威则宣布不应再把巴博总统视作全国的领导人。在新军宣布决定暂停参加政府后不久，科特迪瓦国民军便在连接政府控制的南部地区和新军控制的北部地区的所有主要公路上设置路障，为时达 24 个小时。与此同时，科特迪瓦国民军再次警告说，如果新军拒绝接受返回政府的呼吁，那么“也许有必要采取其他措施来统一全国”。

10. 解决僵局的努力正在科特迪瓦各派之间以及在分区域一级加紧开展。《利纳-马库锡协定》执行情况监测委员会一直鼓励各方通过新的对话来解决彼此分歧。9 月 26 日，六个主要政党发表了一项备忘录，确定了需要迫切解决以打破僵局的重要问题。其中包括民兵的活动、由于“未完全”授予总理权力而导致的国家机构运作不力，以及规定必须由劳工部处理涉及公务员的惩戒行动的行政方面要求。关于后者，备忘录提到了一个具体事例：总统曾撤消一项法令，该法令本是为科特迪瓦广播电台和电视台建立一个新的管理结构并赋予交通部长基洛姆·索罗先生——他也是新军的一位领导人——任命和罢免该部高级官员的权力。

11. 巴博总统已表示愿意召开由科特迪瓦所有政治派别参加的论坛会，以解决僵局。10 月 16 日由总统主持举行的一次部长理事会会议作出了一些决定，目的是解决新军的关切以及 9 月 26 日六政党备忘录中提出的问题。这些决定包括解散以在阿比让制造暴力闻名的民兵集团“爱国和平组织”，对造成紧张状况加剧的公开示威实行为期三个月的禁令，以及将科特迪瓦广播电台和电视台的法律地位转为半官方机构，这将使交通部长能够对其行政管理享有相当大的权力。此外，总统颁布了一项法令，将总理赛义杜·迪亚拉的任期再延长六个月。总理派遣了他的解除武装、复员和重返社会问题顾问前往布瓦凯，努力说服新军恢复参与解除武装进程的筹备工作。尽管采取了这些措施，新军仍然拒不参加政府。

12. 我仍在与西非国家经济共同体(西非经共体)的领导人保持接触，而且我发表了一项声明，呼吁新军返回民族和解政府，并敦促科特迪瓦所有政治力量及其领导人共同协作，在业已采取的《利纳-马库锡协定》执行措施基础上继续努力。我的特别代表阿尔贝·泰沃埃代日尔还继续与分区域领导人协作，力求找到办法，使是和平进程继续向前。他与西非经共体执行秘书的特别代表拉夫·乌韦舒埃一道，于 10 月 19 日会见了西非经共体现任主席、加纳总统约翰·库福尔，讨论了举行由科特迪瓦各主要政治派别参加的高级别会议的想法。库福尔总统后来在阿克拉分别与巴博总统、瓦塔拉先生和索罗先生单独举行了会晤。巴博总统还于 10 月 20 日访问了阿布贾，与尼日利亚总统奥巴桑乔进行了协商。我们希望这些协商将导致在近期内召开这次由科特迪瓦各方参加的拟议会议。

三. 安全局势

13. 尽管停火仍在持续，科特迪瓦国民军与新军之间没有发生冲突，但是，如果目前这种僵局依然得不到解决，拖延过久，科特迪瓦脆弱的安全局势很有可能恶化。最近，在新军控制的北部省份，一些“不受管制”的武装分子的暴力行动已

出现抬头，无法无天的总体局面似乎正在出现。领不到军饷的新军士兵靠设在北部各地的检查站榨取老百姓的钱财为生。最近还有报告说，战斗人员突袭村庄，搜寻食物和钱财。

14. 表明该国那个地区安全局势不断恶化的一个悲剧性的证明是，9月25日在布瓦凯发生的抢劫银行事件。该事件演变为一场血腥屠杀，造成23人死亡。随后，新军士兵之间在布瓦凯又发生了与此有关的小规模冲突，据报是为了争夺赃物。10月份，在芒恩和科霍戈发生了另外两起抢银行未遂事件。为了平息布瓦凯的局势，新军领导人请法国的“独角兽”部队和西非经共体科特迪瓦特派团部队部署在那里。10月24日，布瓦凯机场的新军士兵高速驾车追赶正在滑行的一架联合国飞机，强迫飞机停下。其中一名士兵举起左轮手枪朝靠近飞机的柏油碎石打了一枪。飞机没有受到任何损害，而且在受到无端延误四个小时之后获许起飞。在10月25日发生的另一起极为严重的事件中，新军士兵扣押了在芒恩执行侦察任务的七名科特迪瓦特派团军事联络官，并威胁要杀死他们。幸运的是，另一批新军士兵解救了他们，并将他们护送出城。

15. 政府控制下的该国南部地区目前保持着脆弱的平静。科特迪瓦国民军与宪兵一道控制着该地区的军事局势，但民兵在南部地区的活动依然令人关切。在阿比让，安全局势依然无法预测。最近，外国公用事业公司的房舍成为民兵攻击的目标，他们指责这些公司为新军控制区提供电话和供电服务。各方普遍认为，导致发生攻击行为的示威游行活动是有政治目的的，得到了首都高层政治人士的暗中支持。10月23日，在阿比让，一名科特迪瓦警官开枪打死了法国国际电台首席记者。这起悲剧事件受到政府以及国际社会的强烈谴责。

16. 在科特迪瓦西部，由于建立了一个无武器信任区，而且法国“独角兽”部队、西非经共体部队、科特迪瓦国民军和新军联合开展行动，主要为利比里亚人的武装分子的活动大为减少。这些活动此前曾给在那里造成了无法无天的状态。上述情况导致“信任区”的，农耕和其他经济活动得以恢复，政府目前正在准备恢复一些地区的公共服务。但是，有报告说，塔伊保留地森林和图莱普勒南部一些地区还有残余的利比里亚武装分子。不受管制的新军战斗人员也依然在骚扰一些城镇的居民。8月25日，其中有些武装分子可能在酒精和药物作用下，无端向在有些武装分子湖地区巡逻的法国巡逻艇开枪。随后发生了枪战，造成两名法国士兵死亡。

四. 人道主义以及人权状况

17. 科特迪瓦的人道主义情况同样依然令人担忧。新军控制下的北部地区以及政府控制下的西部地区依然有数十万人得不到基本的保健服务及其他公共服务，成千上万的儿童已经连续第二年无学可上。尽管法国部队和西非经共体部队的部署为西部地区的人道主义救助提供了便利，但是整个局势变幻莫测，继续妨碍有效地提供援助。

18. 来自布基那法索和其他西非国家的数千名移徙农民和农业工人被从西部地区的村庄赶走，特别是政府控制下的与利比里亚接壤的边境城镇图莱普勒和祖安胡年，以及更靠东的吉格洛和，迪埃奎。当地居民指责布基那法索人以及其他移民支持新军。三个月来，大约 7 000 名布基那法索、几内亚的国民被国际移徙组织(移徙组织)从塔布、吉格洛和迪埃奎自愿遣返。移徙组织继续监测情况发展，但是没有安排进一步遣返。

19. 在西部地区活动的人道主义组织的评估表明，该地区的营养不良比例依然很高。尽管恢复了农业活动，但是，由于雨水稀少，而且总体上低于平均雨量，目前的粮食不安全状况出现了加剧。在北部地区，棉农面临严重的粮食短缺，因为在冲突期间，他们无法出售棉花。人道主义方面的消息来源估计，45%的农业工人来自布基那法索，其中许多人现在已经离开该地区。为了缓解这种状况，世界粮食计划署(粮食计划署)、非政府组织美国援外合作社(援外社)和红十字会与红新月会国际联合会一直在分发粮食，与此同时，联合国粮食及农业组织(粮农组织)已开始分别在祖安胡年、宾胡耶和吉格洛等地区分发种子和农具。

20. 最近 2003 年 7 月发生的利比里亚难民大量涌入事件使在科特迪瓦的利比里亚难民人数回升到冲突前的水平，超过 7 万人。联合国难民事务高级专员办事处(难民高专办)、粮农组织和非政府组织正在向难民提供住房、基本保健服务、粮食以及非粮食物品。难民高专办和民族和解政府还联合发起大众宣传运动，促进利比里亚难民和当地居民之间的朴素容忍与宽容和平共处。

21. 在北部、西部和中部地区的学校和机构中，粮农组织正在利用送餐方案直接接触脆弱的儿童，鼓励坚持上学并且鼓励科特迪瓦国民军和新军遣散儿童兵。儿童基金会和非政府组织正在向北部和西部城镇以及阿比让的流离失所儿童和难民儿童提供教育支助。由于他们的努力，十多万名儿童受益于非正规教育活动。

22. 由于该国安全局势不稳定，而且现有资源有限，联合国机构以及他们的人道主义合作伙伴无法充分满足脆弱群体的至关重要的需要。2003 年机构间联合呼吁只落实了 40%。2004 年新呼吁将于 2003 年 11 月发起。

23. 在人权方面，科特迪瓦国民军和新军在实施保护与武装团体有联系的儿童方面的国际准则和标准方面均有所进展。在报告所述期间，没有收到关于其中任何一方招募新的儿童兵的报告。但是，人道主义组织报告说，新军继续在各路障以及在其他军事活动中使用儿童兵。在儿童基金会的鼓励下，最近新军发表了一项声明，宣布承诺停止招募 18 岁以下儿童，停止在军事行动中使用 18 岁以下儿童。新军领导人还向所有指挥官下发了一份通知，指示他们撤回各自单位的所有儿童兵，将他们交给儿童基金会及其他儿童保护机构。由于这些努力的结果，在儿童基金会的指导下，大约 300 名“复原前”儿童兵正在布瓦凯一个过渡中心接受重归正常生活培训。

24. 联合国科特迪瓦特派团、开发计划署和儿童基金会联合为解除武装、复员和重返社会全国委员会提供技术援助，在国家解除武装、复员和重返社会方案框架内制定旨在促进儿童兵复员和重返社会的战略。

25. 尽管取得了上述积极的事态发展，但据报告，科特迪瓦国民军和新军严重侵犯人权的事件继续在发生。据报告，国民军和新军骚扰平民百姓，入室搜查，设置路障以及逮捕、酷刑折磨和隔离关押据称“渗透分子”和同情者的情况很普遍。政府以 2003 年 8 月未遂政变为由拘捕的 13 人仍在关押之中。科特迪瓦特派团人权事务官员获准接触了被拘留者。

26. 科特迪瓦新闻自由方面的情况依然令人深为关切。如前所述，10 月 21 日，法国国际电台的一名记者被一名警官打死。科特迪瓦特派团强烈谴责这种行为，呼吁政府不仅保证该国境内所有人的安全，而且也保护言论自由。

五. 经济情况

27. 科特迪瓦在 2002 年上半年的经济增长因为 2002 年 9 月发生的军事和政治危机而完全被扭转，因而该国在 2002 年全年出现了-1.2%的负增长。《利纳-马库锡和平协定》使人们对今年能有更好的经济绩效产生希望。然而，该协定执行缓慢以及目前的政治僵局，很可能再次导致出现另一年的经济紧缩。西非经济和货币联盟（西非经货联盟）预测科特迪瓦今年会再度出现-2.7%的经济负增长。

28. 除了可可和石油及天然气分部门的明显例外之外，经济活动衰退将发生在所有部门。就 2003 年头 6 个月期间来说，与 2002 年同期相比，经济作物生产下降的情况如下：咖啡 43.4%，棕榈油 17.8%，菠萝 5.8%。棉花、橡胶和粮食作物的数据不容易得到，然而，50 多万人继续流离失所，而且北方地区农业投入的提供遇到拖延和各种障碍，表明这些商品的生产出现下降。在另一方面，可可产量却从 456 000 吨增至 489 000 吨（增加 7.2%），石油生产达到 437 000 吨（增长 51.6%）。

29. 与 2002 年同期相比，2003 年头 6 个月的工业生产下降 17.8%。食品业以及纺织品、鞋类、建材和建筑行业分别收缩 20%至 50%不等。一些中小型企业仍然关闭，或已减少它们的活动，并解雇了它们的一些雇员。零售业在 2003 年头 6 个月下降 10.2%。由于该国事实上四分五裂，对运输部门造成影响，而且这场危机对旅游业持续产生消极影响，因此第三产业也正出现相同的下降趋势。

30. 经济衰退已影响到政府创收的能力，在今年头 6 个月，政府收入已下降到 6 066 亿非洲法郎——与 2002 年同期相比，下降了 8.3%。尽管收入下降，政府却增加了其经常开支，达 5 155 亿非洲法郎，而 2002 年为 4 727 亿非洲法郎（上升 9.1%），除其他外，原因是保安部队征收新兵，以及各项人道主义和紧急行动。据西非经货联盟发表的最新估计数据（2003 年 10 月），科特迪瓦过去 12 个月的通货膨胀率已达 4.1%，而整个区域平均为 1.2%。

31. 虽然可可产量增加, 其目前较低的价格, 以及其他出口产品数量的减少, 已造成 2003 年头半年出口价值为 16 992 亿非洲法郎, 而在 2002 年同期则为 17 577 亿非洲法郎。由于经济活动减少, 2003 年头半年的进口价值估计为 8 243 亿非洲法郎, 而 2002 年同期则为 9 144 亿非洲法郎。因此, 就所述期间来说, 对外贸易在进出口方面均出现下降, 2003 年 6 月总体贸易差额为 8 749 亿非洲法郎, 而 2002 年 6 月则为 8 433 亿非洲法郎。

六. 独角兽行动、西非经共同体科特迪瓦特派团、科特迪瓦国民军和新军的部署和活动情况

32. 法国部队(独角兽行动)目前部署在科特迪瓦东部和中部地段, 支持正在监测停火线的西非经共同体科特迪瓦特派团部队。在西部, 独角兽行动部队派驻大量人员, 负责从达纳内到祖安胡年的地区。在新军控制的北部地区, 经新军请求, 在上文第 14 段提及的银行抢劫事件之后, 独角兽行动部队最近部署到了布瓦凯。

33. 西非经共同体科特迪瓦特派团部队的总兵力目前为 1 383 人, 沿停火线部署, 这条停火线自东到西贯穿全国, 将科特迪瓦国民军与新军隔离开(见地图)。然而, 它们继续面临部队和后勤方面严重不足的问题, 严重影响了它们的行动。此外, 西非经共同体科特迪瓦特派团的行动受到了财政状况不稳定的困扰, 使各方对西非经共同体是否有能力在科特迪瓦保持其驻军感到关切。由于目前政治僵局使得原本脆弱的安全状况更有可能进一步恶化, 因而这种情况尤其令人不安。

34. 科特迪瓦国民军的部署较为稳定, 分布于从东部的邦杜库到西部的图莱普勒。他们有时在信任区以南巡逻, 他们的部队驻扎在科特迪瓦大西部人民运动(科西人运)原来的据点, 包括宾胡耶、图莱普勒、布洛莱金、吉格洛和塔伊。在政府控制地区的其他地方, 他们在公路及城郊设置检查站。在阿比让, 科特迪瓦国民军派驻了大量兵力, 尤其在夜晚。空军目前正在亚穆苏克罗训练科特迪瓦飞行员驾驶 MI-24 型武装直升机, 另外还偶尔使用战斗机和一架无人驾驶飞机进行飞行。

35. 新军的军事部分仍然是一支由非现役军官领导的松散队伍, 这些军官以半自主的方式从事活动。在马恩、科霍戈、奥迭内、布纳和塞盖拉, 这些军官享有的自主程度尤为危险, 似乎表明该部队内部缺乏有效的指挥、控制和联络。新军在信任区内的四个检查站派驻人员。联科特派团军事联络官与布瓦凯地区以及迪埃奎的领导人及人员建立了良好的工作关系。然而, 关于在最北部科霍戈省部署军事联络官小组的谈判进展非常缓慢, 因为当地的新军对派驻外国军事人员、包括独角兽行动部队和西非经共同体科特迪瓦部队到该镇表示反对。此外, 除了在布瓦凯地区之外, 新军不允许军事联络官有充分的行动自由; 在马恩和布纳, 他们只允许军事联络官有控制地进出。然而, 尽管最近在马恩发生的事件, 但现在已经与当地新军指控官建立了良好的关系, 另外, 关于在那里部署联科特派团军事联

络官小组的谈判也已进入深入阶段。在邦杜库刚建立的军事联络官小组已经与在布纳的当地新军领导人建立联系，这些领导人已要求联科特派团帮助人道主义机构派出一个评估团前往该镇。

七. 科特迪瓦特派团的部署和活动现况

36. 目前有 34 名联合国军事联络官部署在科特迪瓦。应科特迪瓦特派团的请求，我已批准依照安全理事会第 1479 (2003) 号决议第 4 段部署其余 42 名联络官。他们将于 2003 年 11 月和 12 月逐步到位，这将使科特迪瓦特派团能够在更多的新军控制区建立存在，并为其在支助解除武装、复员和重返社会进程方面发挥预期作用作准备，详情见下文。

37. 军事联络官小队分别驻扎在科特迪瓦特派团总部和阿比让的三个地点（“独角兽行动”总部、西非经共体总部和科特迪瓦国民军总部）以及科特迪瓦东部的邦杜库、西部的迪埃奎和达洛亚及中部的亚穆苏克罗和布瓦凯。一俟同新军的谈判结束，如果安全条件许可，将在西部的马恩、北部的科霍戈和南部的圣佩德罗增设 2 个小队驻地，届时会有更多的军事联络官抵达任务区。迄今为止，军事联络官的任务包括：与所有地面军事部队进行联络；24 小时监测安全局势；在科特迪瓦国民军与新军之间建立信任，特别是通过参加四方会议；尽力协助调查在信任区内发生的枪击和对抗事件；以及监测在西部和阿比让的利比里亚难民的安全状况。军事联络官在与新军接触过程中，一直鼓励新军继续参加和平进程。

38. 关于科特迪瓦特派团军事部分未来活动的规划，特派团注重军事联络官在支助执行解除武装、复员和重返社会方案方面发挥的作用。预期军事联络官将从事某些关键任务，包括监测武装集团进驻营地的情况，监测重型武器和军用飞机存放地，以及监督武器登记及销毁无法再使用的武器。科特迪瓦特派团将派代表参加在全国各地建立的每个复员工作委员会。这些委员会将负责登记和编制每名复员战斗人员的个人档案。

39. 特派团文职部分活动的重点是监测人权状况和媒体，筹备 2005 年选举，以及在监测委员会框架内努力推动和平进程。特派团 5 名人权干事一直在增进科特迪瓦当局对人权问题的认识。科特迪瓦特派团正在与联合国人权事务高级专员办事处（人权高专办）协商，安排言论自由问题特别报告员和当代各种形式种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为特别报告员于 2003 年 11 月一起访问科特迪瓦。与此同时，特派团人权股还计划在其能力范围内扩大其在全国各地的活动。9 月下旬，在迪埃奎开设了联合国科特迪瓦特派团人权办事处。预计近期内将在布瓦凯、亚穆苏克罗、达洛亚、邦杜库、圣佩德罗和马恩建立其它外地存在。人权专员办事处的代表于 2003 年 9 月访问了科特迪瓦特派团，协助确定其活动范围。此外在访问期间还确定了人权专员办事处向科特迪瓦特派团提供支助的更广泛领域。

40. 科特迪瓦特派团新闻股同科特迪瓦媒体保持积极的对话，以促进传播关于《利纳-马库锡协定》和科特迪瓦特派团任务规定的准确、客观和相关的信息。新闻股还开展大规模交流和拓展活动，目的是制止科特迪瓦某些媒体发表仇恨言论。特派团支持民族和解政府所作的努力，包括播放广播电视节目以及面向科特迪瓦全国各地基层社区、弱势群体和前战斗人员开展提高认识方案。

41. 继 8 月向特派团派出选举顾问之后，科特迪瓦特派团开始规划在支助 2005 年全国大选方面发挥预期的作用。总理在 8 月份写信给我，请求联合国向科特迪瓦提供选举援助。但由于目前科特迪瓦政治陷入僵局以及该国当前的安全状况，联合国选举评估团原计划于 2003 年 9 月对科特迪瓦进行的访问不得不推迟。与此同时，10 月 2 日至 6 日法语国家国际组织秘书长、塞内加尔前总统阿卜杜·迪乌夫率团前往科特迪瓦进行评估并得出结论认为，如果科特迪瓦不早日实现统一，那么在 2005 年举行选举是不可能的。

八. 区域方面问题

42. 民族和解政府继续努力同邻国实现关系正常化，科特迪瓦同邻国的关系因发生冲突而中断。9 月 10 日，科特迪瓦和布基那法索宣布重新开放边界，而且巴博总统表示打算近期内访问布基那法索。

43. 随着联合国利比里亚特派团逐步部署以及在利比里亚恢复人道主义活动，利比里亚的安全局势逐渐改善。预期这也会对科特迪瓦产生有利影响。特别是，利比里亚难民回返以及利比里亚武装人员的预期遣返，将有助于稳定科特迪瓦西部的局势。但为了避免紧张局势越界蔓延，联合国各维持和平行动必须与联合国有关机构进行密切协调。联合国西非办事处最近召开了由科特迪瓦特派团、利比里亚特派、联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）和联合国几内亚比绍建设和平支助办事处（联比支助处）参加的会议，讨论了如何应付贯穿各领域的各种次区域挑战，包括使用儿童兵和雇佣军及小武器流通等问题。此外，联塞特派团将于 11 月 14 日主持召开会议，同科特迪瓦特派团、利比里亚特派团、联比支助处和联合国西非办事处共同拟定这些特派团之间相互合作和相互支持的机制。利比里亚特派团还确保它在与科特迪瓦接壤的边界地区部署的那个旅将会同“独角兽部队”、西非经共体和科特迪瓦特派团建立联系。

九. 财务方面问题

44. 我在提交安全理事会的关于联科特迪瓦特派团的第一次报告（S/2003/801）中指出，我已从行政和预算问题咨询委员会获得了金额为 1400 万美元的承付权，以便支付 2003 年 5 月 13 日至 12 月 31 日期间该特派团最必要、最紧急的所需启动费用。我提出的科特迪瓦特派团 2003 年 5 月 13 日至 2004 年 6 月 30 日期间拟议预算为 2 990 万美元。我想大会会在第五十八届会议主要会期就此采取行动。截至 2003 年 9 月 30 日，所有维持和平行动的未付摊款总额为 15.595 亿美元。

十. 意见

45. 自从我 8 月 8 日发表上一份报告 (S/2003/801) 以来, 科特迪瓦的和平进程遭遇了严重的困难。巴博总统于 9 月任命国防部长和国内安全部长, 本可完成民族和解政府的组成, 从而消除和平进程的一大障碍。为作上述任命而开展的协商进程, 一般认为是符合《利纳—马库锡协定》和《第二项阿克拉协定》精神的。遗憾的是, 新军却拒绝上述任命并退出了政府, 致使政府根本无法实施《利纳—马库锡协定》。

46. 为了使科特迪瓦和平进程继续走在正轨上, 必须要查明并加紧解决导致出现目前僵局的根本问题。科特迪瓦各政治行动者对《利纳—马库锡协定》中关于分享权力的概念有不同的解释, 就属于主要问题之一。新军和《利纳—马库锡协定》其它六签署方一直坚持认为: 总统没有按照该协定的设想, 向总理和民族和解政府充分授权。然而, 巴博总统及其政党始终拒绝接受对该协定所作的任何同《科特迪瓦宪法》相冲突的解释; 该国《宪法》第四十一条规定, 执行权力为总统所专有。但须指出, 《宪法》第五十三条规定总统有权授予政府成员必要的行政权力。

47. 另一个重要问题是, 民族和解政府未能遵守《利纳—马库锡协定》第 3(f) 段, 其中要求它在执政后立即重组国防和安全部队。这一根本问题得不到解决, 新军就不会有充分的安全感, 因而可能会继续抓住其控制的土地不放, 拒不开始解除武装、复员和重返社会的工作。与此相关的是, 在解释《利纳—马库锡协定》中有关解除科特迪瓦国民军和新军武装的规定方面存在分歧。签署该《协定》后, 执政党的言论暗示, 科特迪瓦国民军不会被解除武装, 而该协定的相关条款则要求解除“所有部队”的武装。

48. 双方强硬派的活动使情况复杂化。新军内部的“军国主义分子”不太愿意作出妥协, 而且似乎决意不放弃武器以及他们所控制的土地, 直到有关国籍和《宪法》第三十五条 (其中规定当选共和国总统的资格标准) 的关键问题得到解决。执政党内部普遍认为, 政府已作出重大让步, 可是新军并未作出回应。执政党特别关注的是, 新军尽管已成为全国政府的一部分, 但在北方仍维持平行的行政结构。这就导致执政党内一些要人质疑新军是否诚心致力于和平进程? 他们要求科特迪瓦国民军重新武装起来, 作好军事准备。

49. 我欢迎巴博总统和民族和解政府迄今所采取的步骤, 但我也关切地注意到: 《利纳—马库锡协定》签署九个月后, 其中一些关键条款仍未付诸实施。这些条款得不到落实, 和平进程就可能继续处于脆弱状态。目前, 库苏尔总统和西非经共体其他领导人正在努力促成巴博总统与《利纳—马库锡协定》各签署方举行会晤; 我敦请科特迪瓦各方领导人给予合作。这一会晤必须注重于在根本性的问题上达成一致, 并商定今后几个月内达到下列主要基准的时间表: (a) 所有各方都承认, 9 月 12 日任命国防部长和国内安全部长后, 民族和解政府已全面组成; (b)

新军立即返回政府；(c) 立即开始解散所有民兵；(d) 及早让新军和科特迪瓦国民军同时进驻营地，并开始解除其武装；(e) 立即在科特迪瓦全境恢复国家权力；以及(f) 国民议会在 2003 年底前通过政府关于《利纳—马库锡协定》中有关国籍、《宪法》第三十五条、选举改革、媒体和人权等规定的拟议执行方案。应当回顾，《利纳—马库锡协定》各签署方曾承诺在议会讨论这些改革时支持政府。

50. 法语国家国际组织代表团最近访问科特迪瓦后作出了这样的评估：科特迪瓦如果不及早实现统一，就不可能于 2005 年举行选举；我完全赞同这一结论。上文第 49 段所述具体基准的落实，将会促进科特迪瓦的统一。一旦目前的僵局被打破，各方商定了达到这些基准的时限并开放全国领土供人们自由行动，联合国将愿意应科特迪瓦政府的请求，派遣选举评估团前往该国，以确定联合国如何能最大程度地支持 2005 年选举。

51. 安全理事会可以支持上述提议，并采取进一步措施加强科特迪瓦特派团，从而促进化解科特迪瓦政治僵局的努力。我高兴地注意到，目前已开始就是否可能加强该特派团的问题进行磋商。我相信，安理会成员能够就此重要事项及早作出决定。同时，我建议把科特迪瓦特派团的任务期限再延长六个月。在安理会就加强科特迪瓦特派团问题作出决定之前，我呼吁国际社会向西非经共体科特迪瓦特派团提供必要的后勤支助和财政支助；西非经共体该特派团在稳定科特迪瓦局势方面发挥着不可或缺的作用。

52. 联合国最近在利比里亚部署了维持和平行动，而且联塞特派团虽最后撤离，但塞拉利昂的和平正不断得到巩固。因此，国际社会终于有了难得的机会，可以采取有效的区域办法，努力给科特迪瓦、利比里亚和塞拉利昂带来持久的稳定。我相信，所有利益有关者都将抓紧这一机遇，并充分认识到三国中任何一国局势如得不到适当处理即可能带来的危险。就科特迪瓦特派团、联利特派团和联塞特派团而言，它们已开展努力，优化其同时行动之利，以便同联合国西非办事处密切合作，以协调方式解决贯穿各领域的分区域问题。

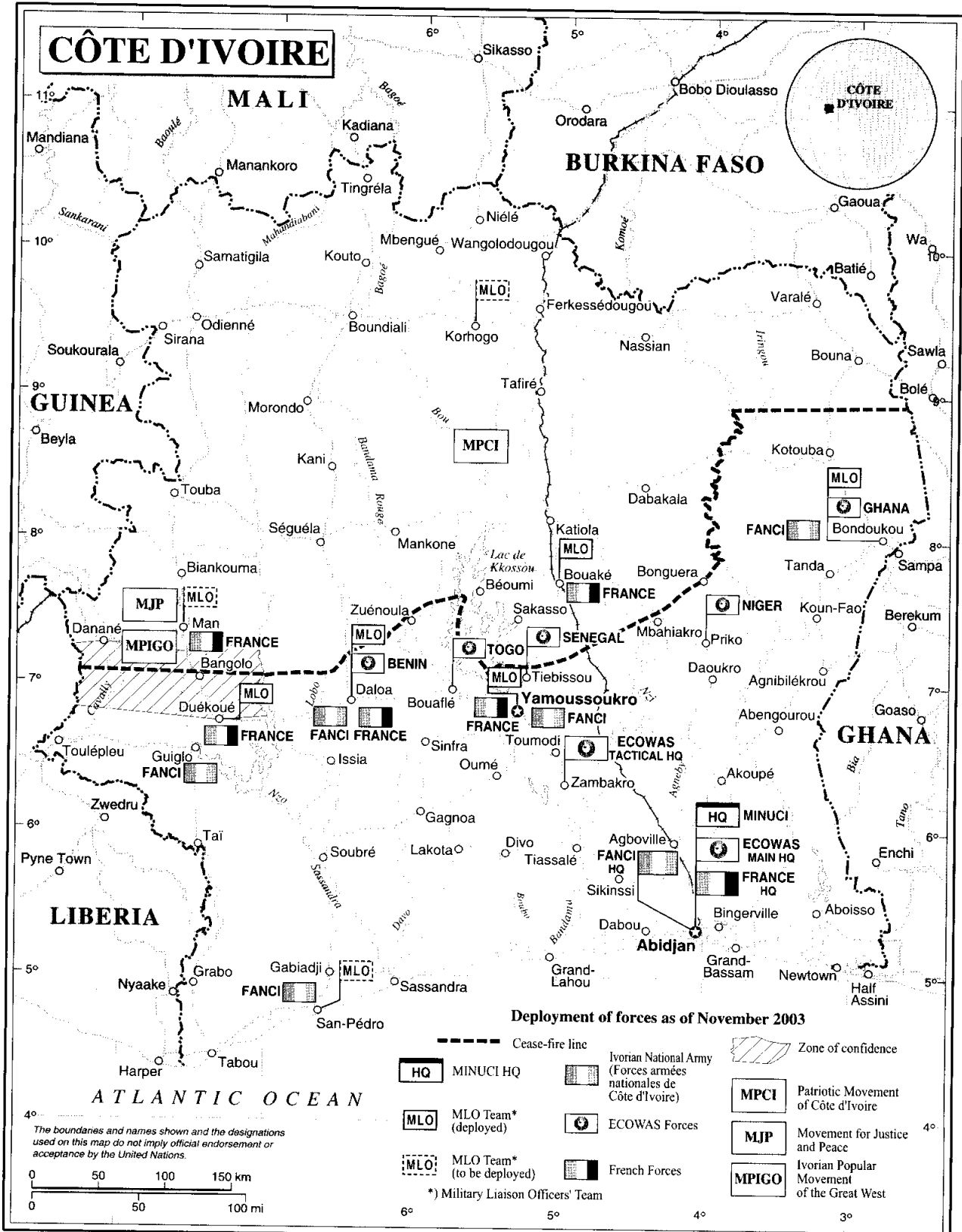
53. 最后，我要赞扬我的特别代表阿尔贝·泰沃埃代日尔以及科特迪瓦特派团的文职人员和军事人员，他们为恢复科特迪瓦持久和平作出了贡献。我还要赞扬西非经共体科特迪瓦特派团部队和法国“独角兽行动”部队、联合国各机构和人道主义机构在实地开展了极其重要的工作。我还要感谢加纳的库福尔总统和西非经共体所有其他领导人为使和平进程继续走在正轨上发挥了重要作用。

附件

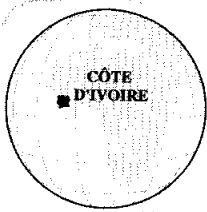
联合国科特迪瓦特派团军事联络官

委任职务	军衔	姓	名	国籍	派驻地
首席军事联络官	准将	Hafiz	Abdul	孟加拉国	科特迪瓦特派团总部
参谋长/副首席军事联络官	上校	Muller	Michael	奥地利	科特迪瓦特派团总部
计划军官	上校	Partington	George	加纳	科特迪瓦特派团总部
作战参谋长	中校	Sing	Sandeep	印度	科特迪瓦特派团总部
助理计划军官	中校	Gurung	Dhiren	尼泊尔	科特迪瓦特派团总部
军事情报官	中校	Colclough	Eamonn	爱尔兰	科特迪瓦特派团总部
助理军事情报官	少校	Sarr	Papa Souleyman	塞内加尔	科特迪瓦特派团总部
解甲返乡顾问	中校	Alzawahreh	Ibrahim Abdel Karim	约旦	科特迪瓦特派团总部
助理解甲返乡顾问	上尉	Lupuleasa	Cristian Claudiu	罗马尼亚	科特迪瓦特派团总部
后勤计划军官	中校	Ndiangui	Moses Ndungu	肯尼亚	科特迪瓦特派团总部
值班军官 1	少校	Fitzsimmons	Brian	爱尔兰	科特迪瓦特派团总部
值班军官 2	少校	Agbemadokponou	Edouard	贝宁	科特迪瓦特派团总部
值班军官 3	少校	Ovelar	Martinez Cesar Regino	巴拉圭	科特迪瓦特派团总部
首席军事人员干事	中校	Ahmed	Iftekar	孟加拉国	科特迪瓦特派团总部
军事联络官	少校	Gbaguidi	Fructueux	贝宁	阿比让科特迪瓦国民军总部
军事联络官	中校	Cebanu	Alexandru Gheorghe	摩尔多瓦共和国	邦杜库
军事联络官	少校	Souissi	Thameur	突尼斯	阿比让法国部队总部
军事联络官	中校	Amos	Bulus	尼日利亚	阿比让西非经共体总部
军事联络官	中校	Janas	Jerzy	波兰	布瓦凯
军事联络官	少校	Briggs	Victor Tamuno	尼日利亚	布瓦凯
军事联络官	中校	Naseem	Hassan	巴基斯坦	邦杜库
军事联络官	海军上尉	Diaz Caceres	Carlos Adriano	巴拉圭	布瓦凯

委任职务	军衔	姓	名	国籍	派驻地点
军事联络官	中校	Gueye	Maye	塞内加尔	迪埃奎
军事联络官	中校	Al Mawajdeh	Ali Irshad	约旦	迪埃奎
军事联络官	中校	Rodriguez	Daniel	乌拉圭	亚穆苏克罗
军事联络官	上尉	Mounkaila	Souleyman	尼日尔	达洛亚
军事联络官	中校	Terra	Robert Do Canto	乌拉圭	阿比让科特迪瓦国民 军总部
军事联络官	少校	Dmitry	Artyushchik	俄罗斯联邦	亚穆苏克罗
军事联络官	少校	Ciubotariu	Constantin	罗马尼亚	迪埃奎
军事联络官	少校	Faye	Amar	塞内加尔	邦杜库
军事联络官	中校	Bouriga	Taoufik	突尼斯	迪埃奎
军事联络官	中校	Ahmed	Mohamed	尼日尔	布瓦凯
军事联络官	上尉	Leontin	Ilie	罗马尼亚	亚穆苏克罗
军事联络官	中校	Pena Weisensee	Ruben Dario	巴拉圭	达洛亚



CÔTE D'IVOIRE



Deployment of forces as of November 2003

- Cease-fire line
- Zone of confidence
- MINUCI HQ
- Ivorian National Army (Forces armées nationales de Côte d'Ivoire)
- MPCCI
- MLO Team* (deployed)
- ECOWAS Forces
- MJP
- MLO Team* (to be deployed)
- French Forces
- MPIGO

*) Military Liaison Officers' Team

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

